

# Verwendung der Datenbank „LawInfoChina 北大法律英文网 “

RUHR-UNIVERSITÄT BOCHUM

ANLEITUNG

<https://www-1pkulaw-1com-100991azk04db.erf.sbb.spk-berlin.de/english>

Letzte Aktualisierung: 11/28/2019

# Überblick

**Web:** <http://www.lawinfochina.com/index.asp>

**Autor:** Chinalawinfo Co., Ltd., Beijing, China

**Region:** XB-XS-CN China CN

**Volltext durchsuchbar:** Ja

**Gescannte Versionen:** Nein

**Die Datenbank ist über [crossasia.org](http://crossasia.org) verfügbar. Falls Sie Probleme haben sollten, die Datenbank zu finden, lesen Sie bitte zuerst die Anleitung zu [crossasia.org](http://crossasia.org) durch!**

**Beschreibung der CrossAsia-Datenbank: „LawInfoChina 北大法律英文网“ :**

The database offers to access to Chinese laws in English translation as well as some hundred case studies, texts of international collective agreements and WTO-documents. Additionally, there are always up-date-news on Chinese legislation, TOCs of official gazettes and learned journals. Searches can be performed either in English or in Chinese. The results may be displayed in both, English and Chinese. Please note that LawInfoChina is not the English version of [Chinalawinfo.com](http://Chinalawinfo.com).

In der Suche können Sie nach Gesetzstiteln suchen. Die Suche erfolgt auf Englisch oder auf Chinesisch mit vereinfachten Schriftzeichen.

Nachdem Sie die Suche durchgeführt haben, können Sie die Ergebnisse nach verschiedenen Kategorien (Übersetzung, Ebene der Autorität, ausstellende Institution, Status, Rechtsgebiet & Jahr) filtern.

English

Title | Please enter the search content. Search

Advanced

exact | fuzzy | same text | same paragraph | same sentence | Gazettes | Search by CLI

Legal News | **Laws & Regulations** | Judicial Cases | Law Journals | International Treaties | White Papers | Legal Glossary | Guides to World Law <sup>NEW</sup>

Home > English > Laws & Regulations

Translation Scope

- Full Text Translation (24749)
- Title Translation (3178)

Level of Authority

- Laws (1337)
- Administrative Regulations (2224)
- Supervision Regulations (1)
- Judicial Interpretations (1971)
- Departmental Rules (16907)
- Military Regulations (25)

About Laws & Regulations (27927)

Select All | Download | Favorite | Email

Group by: Level of Authority | Sort by: Date Issued

Laws (1337)

More

- 1. Decision of the Standing Committee of the National People's Congress to Ratify the Treaty on Judicial Assistance in Criminal Matters between the People's Republic of China and Barbados  
全国人民代表大会常务委员会关于批准《中华人民共和国和巴巴多斯关于刑事司法协助的条约》的决定  
Effective / 04-23-2019
- 2. Administrative License Law of the People's Republic of China (2019 Amendment)  
中华人民共和国行政许可法(2019修正)

Back to V5

Email Updates

Contact Us

Feed Back

QR Code

# Beispiel 1: Suche nach Taiwan in der Verfassung

Nach der Eingabe von Taiwan wählen Sie „Constitution“ unter „Area of Law“ aus.

Das Ergebnis: Alle in der Datenbank vorhandenen Einträge aus der Verfassung, die Taiwan im Titel enthalten.

Condition: Title: Taiwan Level of Authority: Laws Issuing Authority: Standing Committee of the National People's Congress

Area of Law: Constitution

Clear Save Share

About Laws & Regulations (5)

Select All Download Favorite Email Group by: Level of Authority Sort by: Relevance

**Laws (5)**

- 1. Plan for the Consultative Election of Deputies of Taiwan Province to the Tenth National People's Congress  
台湾省出席第十届全国人民代表大会代表协商选举方案  
Effective / 04-28-2002
- 2. Plan for the Consultative Election of Deputies of Taiwan Province to the Ninth National People's Congress  
台湾省出席第九届全国人民代表大会协商选举方案  
Effective / 05-09-1997
- 3. Plan for the Consultative Election of Deputies of Taiwan Province to the Eighth National People's Congress  
台湾省出席第八届全国人民代表大会代表协商选举方案  
Effective / 09-04-1992

– Translation Scope

▸ Full Text Translation (5)

+ Level of Authority

+ Issuing Authority

+ Status

– Area of Law

▸ Constitution (5)

▸ Taiwan Affairs (2)

+ Year Issued